

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General

2 May 2016

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея
Семидесятая сессия
Пункты 44 и 79(а) повестки дня

Совет Безопасности
Семьдесят первый год

Кипрский вопрос

**Мировой океан и морское право: Мировой океан
и морское право**

**Письмо Постоянного представителя Турции при Организации
Объединенных Наций от 28 апреля 2016 года на имя
Генерального секретаря**

Ссылаясь на письмо представителя киприотов-греков от 7 апреля 2016 года (A/70/825-S/2016/329), я хотел бы довести до Вашего сведения следующее.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть, что как страна с самой протяженной континентальной береговой линией в Восточном Средиземноморье Турция сообщила в Организацию Объединенных Наций (вербальные ноты Турции № 2004/Turkuno DT/4739 от 2 марта 2004 года и № 2013/14136816/22273 от 12 марта 2013 года) о том, что она *ipso facto* и *ab initio* обладает законными и суверенными правами в отношении морских районов Восточного Средиземноморья, расположенных к западу от меридиана 32°16'18" в.д. Турция придерживается четко продуманной позиции, согласно которой внешние границы континентального шельфа Турции в вышеупомянутых морских районах проходят по срединной линии между береговыми линиями Турции и Египта. Конечная западная точка срединной линии будет определена в соответствии с итогами соглашений о делимитации в Эгейском море и Средиземном море, которые будут достигнуты между всеми заинтересованными государствами с учетом всех соответствующих и особых обстоятельств.

В связи с этим Турция в письменном виде представила возражения в отношении соглашения между кипрско-греческой администрацией и Арабской Республикой Египет от 17 февраля 2003 года о «делимитации исключительной экономической зоны» и заявила о своем непризнании этого соглашения.

Я хотел бы вновь заявить о том, что некоторые из так называемых лицензионных районов разведки и добычи углеводородов, на которые киприоты-греки заявили свои права, частично расположены на континентальном шельфе



Турции. Я хотел бы также обратить Ваше внимание на тот факт, что один из районов, фигурировавший в последнем раунде «международного тендера», о котором говорится в вышеупомянутом письме, расположен непосредственно на континентальном шельфе Турции.

Помимо этого, я хотел бы напомнить Вам, что мнения представителя Турецкой Республики Северного Кипра относительно утверждений кипрско-греческой администрации, касающихся деятельности по разведке и добыче нефти/природного газа, уже были доведены до сведения Генеральной Ассамблеи 19 декабря 2014 года (см. A/69/675-S/2014/915) и 5 июня 2014 года (см. A/68/902).

В свете вышесказанного Турция опровергает все утверждения, содержащиеся в письме представителя киприотов-греков.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 44 и 79(а) повестки дня и документа Совета Безопасности и его опубликование в следующем выпуске «Бюллетеня по морскому праву».

(Подпись) Я. Халит **Чевик**
Постоянный представитель
